



## ZÁPIS

### o přenechání bytových prostor k užívání

#### Úřad vlády České republiky

který zastupuje dle vnitřního předpisu: Mgr. Ing. Filip Minář, ředitel Odboru technicko-hospodářského  
se sídlem: nábreží Edvarda Beneše 4, Praha 1  
IČO: 00 00 65 99  
bankovní spojení: ČNB, č. účtu: XXXXXXXXXXXXX  
(dále jen „půjčitel“)

a

#### Kancelář prezidenta republiky

kterou zastupuje: Ing. Miroslav Sklenář, pověřený řízením Odboru protokolu Kanceláře prezidenta republiky  
se sídlem: Pražský hrad, 119 08 Praha - Hrad  
IČO: 48136000  
(dále jen „vypůjčitel“)

podle § 19 a násl. zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 219/2000 Sb.“), a § 14 a násl. vyhlášky č. 62/2001 Sb., o hospodaření organizačních složek státu a státních organizací s majetkem státu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vyhláška č. 62/2001 Sb.“), s přiměřeným použitím § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento

zápiso přenechání bytových prostor k užívání (dále jen „Zápis“).

### Čl. I.

#### Příslušnost k hospodaření

1. Půjčitel prohlašuje, že je dle stavu zapsaném v katastru nemovitostí příslušný hospodařit s majetkem České republiky, a to s budovou Lichtenštejnský palác stojící na pozemku parc. č. 776 v k.ú. Malá Strana, obec Praha, zapsanou na listu vlastnictví č. 143 vedeném u Katastrálního úřadu pro hlavní město Praha, Katastrální pracoviště Praha
2. Objekt se nachází na adrese U Sovových mlýnů 4/506, Praha 1.

## Čl. II.

### Předmět zápisu

1. Půjčitel přenechává tímto Zápisem a za podmínek v něm uvedených vypůjčitelireprezentativní bytové prostory ve 3. NP v Objektu včetně vybavení, a zázemí pro catering(vše dále jen „Předmětné nebytové prostory“) k bezplatnému dočasnému užívání.
2. Užívání Předmětných nebytových prostor je bezúplatné s ohledem na skutečnost, že jde o vztah mezi organizačními složkami státu.

## Čl. III.

### Doba a účel užívání

1. Půjčitel přenechává Předmětné nebytové prostory do bezplatného užívání vypůjčitele na dobu určitou, a to **od 27. října 2017 do 29. října 2017.**
2. Vypůjčitel je oprávněn užívat Předmětné nebytové prostory pouze za účelem ubytování Jeho Excelence pana Boruta Pahora, prezidenta Slovinské republiky, a členů jeho doprovodu, v rámci jeho oficiální návštěvy v České republice (dále také jen „akce“).

## Čl. IV.

### Zákaz přenechání do užívání a podnájmu

Vypůjčitel bere na vědomí, že v souladu s ustanovením § 14 odst. 6 vyhlášky č. 62/2001 Sb., nemůže tyto Předmětné nebytové prostory přenechat k užívání jiné osobě ani další organizační složce nebo státní organizaci.

## Čl. V.

### Práva a povinnosti stran Zápisu

Strany Zápisu se zavazují respektovat následující vzájemná práva a povinnosti:

#### 1. Povinnosti vypůjčitele:

- a) Vypůjčitel je povinen užívat Předmětné nebytové prostory pouze v souladu s účelem uvedeným v čl. III. odst. 2 Zápisu;
- b) Vypůjčitel je povinen se při užívání Předmětných nebytových prostor řídit zvláštními pravidly vydanými půjčitelem, zejména provozním řádem Objektu, jehož výňatek bude předán vypůjčiteli při podpisu tohoto Zápisu;
- c) Vypůjčitel je povinen dodržovat pořádek, bezpečnostní, požární předpisy, hygienické a další předpisy a neznečišťovat Předmětné nebytové prostory, ani ostatní prostory v Objektu nebo v jeho okolí;
- d) Vypůjčitel je povinen dodržovat v celém Objektu zákaz kouření;
- e) Vypůjčitel je povinen zajistit veškeré organizační náležitosti týkající se akce. Půjčitel neodpovídá za zajištění žádných organizačních věcí a nepodílí se na zabezpečení akce;
- f) Vypůjčitel je povinen zajistit si, na své náklady, potřebná místa pro parkování vozidel, případně zábor veřejných prostranství nebo výluky dopravy;
- g) Vypůjčitel je odpovědný za případné škody na věcech vnesených do Předmětných nebytových prostor vypůjčitelem nebo jakýmikoliv osobami, které se podílí na zajišťování akce ze strany vypůjčitele. Vypůjčitel jako organizátor akce nese rovněž odpovědnost za případné škody na majetku a za újmu na zdraví osob, které jsou účastníky akce nebo se z jakýchkoliv důvodů

podílnazajištění této akce. Půjčitel neodpovídá za odcizení, zničení nebo jakékoliv znehodnocení uvedených věcí nebo za újmu na zdraví osob;

- h) Vypůjčitel se zavazuje uhradit půjčiteli veškeré škody na nebo v Předmětných nebytových prostorách, případně na nebo v Objektu prokazatelně vzniklé jeho činností. Za tím účelem bude před zahájením užívání a po jeho ukončení provedena prohlídka Předmětných nebytových prostor za účasti zástupců obou stran Zápisu;
- i) V návaznosti na znění předchozího písmene se vypůjčitel zavazuje odstranit bez prodlení a na své náklady poškození v nebo na Předmětných nebytových prostorách, případně na nebo v Objektu, které způsobil sám nebo osobami zdržujícími se v těchto prostorách s jeho souhlasem. Opravy budou provedeny odbornou firmou, kterou určí půjčitel. Nesplní-li vypůjčitel ve stanovené lhůtě, po písemné výzvě půjčitele, tento svůj závazek, je půjčitel oprávněn nechat provést potřebné práce na své náklady a tyto přeúčtovat vypůjčiteli. Vypůjčitel je povinen takové náklady uhradit do 21 dnů ode dne obdržení fakturypůjčitele;
- j) Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli vstup do Předmětných nebytových prostor, zejména z důvodu náhle vzniklého havarijního stavu, za účelem kontroly dodržování podmínek tohoto Zápisu, provádění nutných oprav a z provozních důvodů;
- k) Vypůjčitel je povinen uvést Předmětné nebytové prostory po skončení užívání do původního stavu a odevzdat jej půjčiteli v takovém stavu v jakém byly převzaty.

## 2. Povinnosti půjčitele:

- a) Půjčitel je povinen přenechat Předmětné nebytové prostory vypůjčiteli tak, aby jej mohl užívat k ujednanému účelu;
- b) Půjčitel je povinen zajistit řádný a nerušený výkon užívacích práv vypůjčitele po celou dobu trvání užívání;
- c) Půjčitel je povinen umožnit vstup do Předmětných nebytových prostor pro pozvané hosty vypůjčitele a vstup pro ostatní osoby, které budou ze strany vypůjčitele akci zabezpečovat;
- d) V případě vstupu do Předmětných nebytových prostor dle odstavce 2 písm. j) se půjčitel zavazuje, že bude v takovém případě dbát, aby co nejméně narušil průběh akce uvedené v čl. III. odst. 2Zápisu.

## 3. Obě smluvní strany se zavazují dodržet důvěrný charakter všech informací (bez ohledu na formu jejich zachycení) o činnostech a záležitostech druhé smluvní strany, které získaly během jednání vedoucích k uzavření této smlouvy, nebo které získají v souvislosti s plněním podle této smlouvy, a to i po ukončení této smlouvy, vyjma informací, které:

- a) je strana povinna sdělit ze zákona;
- b) jsou již v držení druhé smluvní strany, ne však následkem porušení této povinnosti;
- c) jsou veřejně známé, a to ne v důsledku porušení této povinnosti nebo
- d) smluvní strana, již se informace týkají, písemně výslovně označíinformace jako nedůvěrné.

Každá smluvní strana se zavazuje učinit všechna nezbytná opatření, aby zajistila, že tuto povinnost dodržují i její zaměstnanci, spolupracující osoby a další osoby vykonávající činnost v předmětných nebytových prostorách.

## 4. Ke dni podpisu tohoto Zápisu jsou osobami pověřenými stranami Zápisu:

- a) osoba pověřená půjčitelem: Petr Krpejš, tel. č. xxx xxx xxx nebo xxx xxx xxx, který předá Předmětné nebytové prostory vypůjčiteli a po ukončení akce jej převezme zpět;
- b) osoba pověřená vypůjčitelem: Ing. Miroslav Sklenář, tel. č. xxx xxx xxx nebo xxx xxx xxx, který převezme Předmětné nebytové prostory a po ukončení akce je předá zpět.

## **Čl. VI.**

### **Ukončení užívání**

1. Půjčitel je oprávněn odstoupit od Zápisu, porušuje-li vypůjčitel hrubě své povinnosti ze Zápisu, dobré mravy, anebo pokud půjčitel Předmětné nebytové prostory nezbytně potřebuje pro zabezpečení výkonu své působnosti nebo činnosti, a dále v případech, kdy to vyžaduje veřejný zájem. Toto odstoupení je účinné dnem doručení písemného oznámení vypůjčiteli.
2. Tento Zápis dále zaniká písemnou dohodou stran Zápisu.
3. Bezprostředně po skončení užívání je vypůjčitel povinen vrátit Předmětné nebytové prostory půjčiteli ve stavu, v jakém je převzal.
4. Nepředá-li vypůjčitel při skončení užívání řádně vyklizené Předmětné nebytové prostory, zaplatí půjčiteli smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý byt započatý den prodlení s vyklizením Předmětných nebytových prostor.

## **Čl. VII.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Vypůjčitel prohlašuje, že je mu stav Předmětných nebytových prostor včetně jeho vybavení znám, neboť si je prohlédl před podpisem tohoto Zápisu a potvrzuje, že jsou ve stavu způsobilém řádnému užívání a že jej půjčitel seznámil se zvláštními pravidly, která je třeba při užívání Předmětných nebytových prostor zachovávat (příslušná ustanovení Provozního řádu Lichtenštejnského paláce).
2. Tento Zápis nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma stranami Zápisu. Faktické užívání Předmětných nebytových prostor započne okamžikem uvedeným jako počátek doby užívání v čl. III. odst. 1 Zápisu.
3. Změny a doplňky tohoto Zápisu mohou být provedeny pouze písemnou formou vzestupně číslovaných dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci stran Zápisu na jedné listině. Tyto dodatky se stávají nedílnou součástí tohoto Zápisu. Bez dodržení těchto podmínek není změna Zápisu platná.
4. Strany Zápisu podpisem tohoto zápisu vylučují, aby nad rámec jeho výslovných ustanovení a ustanovení jeho příloh, byly jakákoliv jejich práva či povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi stranami Zápisu, resp. ze zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu tohoto Zápisu.
5. Veškeré právní vztahy, které vzniknou z tohoto Zápisu, se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními zákona č.219/2000 Sb., zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a vyhlášky č. 62/2001 Sb.
6. Tento Zápis je vyhotoven ve 3 stejnopisech, z nichž 1 obdrží vypůjčitel, 2 obdrží půjčitel.

7. Strany zápisu si Zápis přečetly, s jeho obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

V Praze dne 25.10.2017

Za Kancelář prezidenta republiky

---

Ing. Miroslav Sklenář v. r.  
pověřený řízením odboru protokolu  
Kanceláře prezidenta republiky

V Praze dne 25.10.2017

Za Úřad vlády České republiky

---

Mgr. Ing. Filip Minář v. r.  
ředitel  
Odbor technicko-hospodářský